大清光緒廿一年

第四千零十七號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

乙未二月初八日

閱報價每月一元零售每張五仙凡告白首日　大英一千八百九十五年四月二號禮拜二　每字一仙次日後每字半仙隔日一出一角每二號

本館新聞除禮拜外日出一紙　譯各賜閱本報者無論本埠外埠均可寄致在箱取閱如外埠閱報報加寄費可也除日報照常刊送外復承借工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫逾延有文七書富各體文字現由上海購到各種書籍出售其價目另行列佈所有各增價甚相宜再本館所登來稿原擇其有關世道人心者附登否亦須無繳於人而後始錄其有謗罵成文以及支離錯雜者概不登報翻後　諸翁來札尚新自諒更須寫真爵里函後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

中日高明細地圖發售　〇敬者茲本館新由上海寄到中日高三國地圖全圖二款均屬精緻異常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城暨國界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且經設色令人易於辨識有心時務者不能不備之物惟此種圖寄來有限　諸君有欲購者祈速　惠臨選沽為盼　本館謹啟

新印電碼冊發兌　〇敬者本館新印電報冊乃精心結構而成復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜圖爭先未幾即經傳罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重新編定所有號碼眉目尤為清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成儲所印無多欲購者尚祈從速　惠臨為荷特此佈告　本館謹啟

譯歐俄報論英

頃閱西報列有俄報論一則乃言英國干預中俄時事者爰譯錄其大略而指駁之其論曰當今中日構爭兵連禍結有謂英國恐旅居東方商人因是未能安居樂業不獨恐爲保護身家性命且欲越俎代庖以干預戰事倘有機會可乘即將用兵於俄是以英國添派兵船前來東方者職是之故竊思當今之戰乃中日之事與他國無涉況中日將亦議和局外諸國當守公法作壁上之觀不應兼涉然則英國干預之說恐亦好事者爲之不足信以爲實也雖然英人於日本得勝多有不洽於心揆其意思似欲以兵力限制日人使不得乘勝縱橫無度此則意料所及爲必有之事觀於英國增調戰艦兵船以來東方則其欲以兵力遏制俄人可無疑義矣況前傳英廷曾授命於水師提督符珥文度若俄船擅入長江即可截擊使之隻輪不返雖則事之確否未可知然已人言藉藉似非無因第英之所以愛護中國者不過欲保前時所定東方大局似非有意與日國爲難蓋數十年來英國安享東方利益國富民足今足日本戰勝不無恐懼故欲保中國以守其利是以不得不抑制日人查英國在東方利益計有二欸一爲國家之利一爲通商之利倘英人思欲保全國家之利則當與東方最強之國聯盟方可無虞何則當今璽雄並立其與英爲敵視眈眈而欲逐逐思拓土地以享漁人之利者已有俄國英欲防之非有將伯之助則實難爲力目今中日交兵絜長度短中非日敵勝負已分則東方之國孰強孰弱不言而喻則爲國家利益計英當袖手旁觀任教日本爲所欲爲以償其大欲尤愈於結怨日本以固交於不振之中國致日後難資其力也至於通商之利在英人則謂中國銷售英人貨物實爲東方主固故應恭助中國而日人則雖戰勝亦不能償所大欲故須遏日抑知此說殊屬非是何者日人非有意欲滅中國即使割據中土亦非損於英人商務之利倘日人若得志於華必修道路以便行人築車路以資輸運設電線以通消息創機局以興製造百務具興關中國內地定必大加興旺而華人購買英國貨物亦必日衆月盛是則日本若得中土不特無損於英且有益於英也而謂英國可不任日本獨行其志乎要之英國於東方無論欲維持國家之利通商之利皆應恪守局外之義吾想英國秉鈞諸公皆精明強幹必不輕率以干預中日戰事然則物議紛興想亦多屬無稽讕語耳俄報所論如此窺其意見無非懼英國之強恐其抑日袒華不使日人得中國寸土尺土故爲此浮誇之言多方挑惑以離間中英交好且欲英國與日本結盟曾亦思日人今雖一時僥倖得勝然中國日後大加振作不十年即可稱雄亞洲朝平島國乎況日人素好步人後塵若一旦任其得志於華各國商務必多被其攘奪所以英德俄等國日前特倡議合力拒阻日人不使其得中國片土亦職是故也至謂英國宜與強邦聯盟以禦外侮則英德意各國聯合已久近又與俄交甚密更何必借助於區區島國然則日報信口開河莫欺英人聽聞亦多見其不知量徒爲識者所笑耳奚取焉

諭旨恭錄

〇正月二十四日奉　旨這所參玩防縱犯脫逃之管獄官署東樂會縣典史鄭景明著即革職拿問交李瀚章提同刑禁人等嚴訊有無賄縱情弊按例懲辦有獄官代理樂會縣事試用通判黃贊勳著交部議處仍勒限將逸犯葉茂昌等嚴緝務獲究辦餘著照所議辦理該部知道欽此〇二十六日奉　上諭正黃旗滿洲副都統德隆由二等鎮國將軍頭等侍衛挑在乾清門當差歷任鑲紅旗蒙

諭旨恭錄 ○正月二十八日奉 旨武備院卿着善耆補授欽此○二十九日太常寺題二月二十五日春分祭 朝日壇奉 旨遣凱泰恭代欽此○同日奉 上諭戶部奏遵議長善奏變通左翼監督盈餘銀兩一摺所有盈餘銀三千二百八十七兩零着交廣儲司餘依議欽此○同日奉 上諭戶部奏遵議載爾所奏右翼監督盈餘銀兩一摺所有盈餘銀一千三十兩着交廣儲司餘依議欽此○同日奉 上諭前據給事中洪良品奏駐藏幫辦大臣訥欽於上年十一月請訓至今尚未出京等語當經諭令兵部該旗查明具奏茲據先後覆奏旣稱大員赴任向無定限並據該大臣呈稱於請訓時奏明擬於正月內出京秋間入藏便於遄行等語西藏事務關係緊要幫辦大臣訥欽即着迅速起程赴任毋再逗遛欽此

中日電音 ○初四日英京發來電報云李傅相被日本痞民擊傷現在業經少愈諒不日即可以復及議和之事矣初五日英京來電又言倭王因傅相為刺客所傷之事實愧於中故經出令着其兵軍暫停戰爭以俟所議如何再行定奪云

英京電報 ○初四日英京發來電報云議員軒尼加穴頓非在議院內請問英廷在於岢得力及香港收軍費之事究將若何因據議院侍郎日士頓答稱此事如欲派員前往詳查一節實不甚為妥當然國家已經派有專員詳查東方各地補助軍費事宜矣初五日又接英京來電稱英國外部侍郎几禮昨在議院內對衆論及英法交涉之端謂言法國近此數年來在暹邏及非洲所為之事我英國實不得不為之慮及惟我英自昔至今已盡其心力欲與法國修好即今而後亦必盡其心力以與法國修好而已所言如此而其言外之意不從可以見之乎

西班牙電報 ○初四日英京發來電報云西班牙廷臣加那華士現在議院內對衆宣云高巴之亂勢甚披猖今我朝廷已派兵軍二千人往為剿撫務須救平此亂而後已即使耗動大兵十萬亦所弗恤云云此其決毅之處可知矣

跡蹤可疑 ○有新到英兵某派在施勞蘇炮台駐守初四日適某輪機司偷乃照例搜出西邊各處詎至習早覺蹤跡杳然惟有一艙逸於艙中該兵已不知何往因據此中人謂該兵前數日適與其同伴相鬨頗為決裂者其因此之故遂蹈前轍亦未可知然此皆傍人忖測之詞究未悉其是否也

遊程已定 ○梁佛蘇丹久欲再往歐西一遊茲悉蘇丹已定於西本月十七號即華本月廿三日帶同隨員人等附搭北京郵船由叻啟程前往驪歌高唱應又不免一番折柳之情矣

會訊定期 ○冒得力上控各案茲議定期會訊數次庶免多所積壓此事行已數年茲悉本坡臬使谷君現經核定於西本月十七號會訊上控各案云云爰特預登藉供衆覽

操防誌略 ○本坡防兵義勇等前日忽奉令調往各炮台中操演一若猝然臨敵所有各節經已備齊前經存是夜操防之法先以快船一艘水雷船二艘作為敵人攻擊丹戎巴葛炮台狀而以守兵禦之彼此作爭戰狀良久敵船敗去所操之略如此蓋恐猝然有變故不得不隨時操演以備不虞也

積匪繫獄 ○興呂人俄因仁向以洗衣為業初四日晾衣於西墨容路草埔之內詎被匪徒將其白衫三件竊去時俄尚未知其事幸為暗差所見即將該匪執獲因通知失主到案指控查該匪名黃如坤係為積竊匪籍前已犯罪監禁三次此案於初五日已由府尊訊定命將該匪監禁半年以示儆誡

打架紀錄 ○近來穆拉油人與爪亞人等分為二黨一在甘榜爪薄一在打銅街此兩黨常起相仇械鬥之事時有所聞屢經彈壓緝拿依然未已有穆拉油人名宇嗎者住居甘公加薄向以御馬為生初四日因値彼教新年宇得有餘閒出而遊玩道經暗臙菜館前適調仇黨數人執而毒毆以至受傷殊甚經宇呼救旋有暗差趕出執獲兇黨勞陛珍及淡奧三人一面將宇送至醫院調醫此案於初五日已由府尊提訊供詞惟宇傷甚重不知否有性命之虞故猶未便猝行科斷乃命展至初十日再行覆訊

得失巧遇 ○潮人錦亞錫向在荷蘭玉低港營生近以倦鳥知還遂於初二日附輪到叻因在新巴虱同籍人陳某所設之店中寄寓擬候便輪再行東渡初五日以荷銀一百五十餘元至中街某號找換得本坡銀紙二百二十元另銀元九十五枚帶之以行道經十八間後街因順至某布店購買布疋數事歸而甫回寓後檢其銀紙則已不翼而飛矣頓不啻空中霹靂心膽俱碎登即復至原處沿途尋覓明知大海撈針斷非易易然此時此際亦有無可如何姑往尋之希冀得乎萬一耳聊且行圖適遇其居停陳某於路見顏色倉皇面有形色慌變若有所尋因呼問何為顛具告之陳曰噫子失之銀不知在於何處豈如此尋覓可能覓得歟不如歸休因率與歸寓中再問所失若干因語顏曰子誠不幸中之大幸與余路過某布店前見溝傍有紙一捲檢而視之係為銀紙二百二十元今聞子言其事甚屬相符可知此物即為子失今幸為余撿獲否則已無望有歸趙之期矣言已即取銀紙與之顏視之果係己之原物狂喜不知所措向陳拜謝再三越後覓便輪附之返里

軍餉充裕 ○金陵金裕官銀號財雄力厚凡有軍餉以及官場款項悉歸與中經理據個中人云籌捐典捐納官捐自籌辦以來輒有

寓寶叻苑生吧貳街

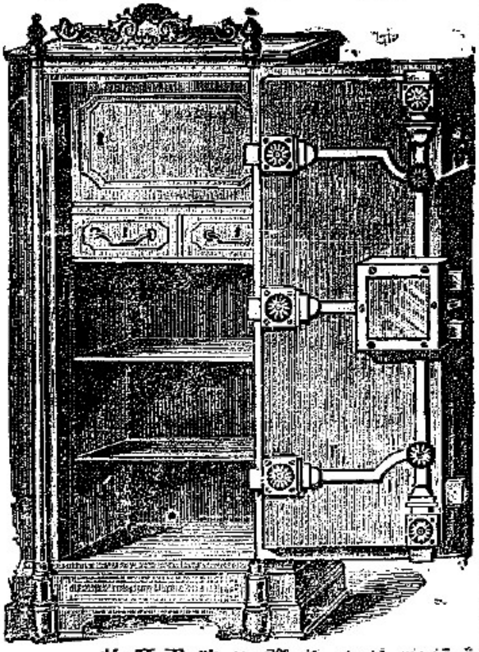
CHEW YIT HONG.

福建周一方精醫

保驗瘋癲藥出賣
仙傳醫治瘋癲
破爛瘋癲包七日乾痞
眼目科包醫
喉科急症藥
過冷落風豬風
法治邪怪病
甜酸尿及下消
痢疾泄瀉丸準送
風水師監洲

大清光緒二十年
八月二十日 巳

鐵櫃出售



本行所售之[illegible]
已入素蒙 諸君購用無不咸稱其
妙計此櫃之大小共有五號而價分
為青號一一百兩以上而此櫃乃
英國著名工師所創極為精善本號
所有西人寫字樓入口及作一概生理
諸君敢多向本行購買以為貯銀之
用因本行所沽者均用頂上物料製
造而成不惟能壯觀瞻兼且異常堅
固無論火燒盜劫均保無虞倘蒙惠
顧者此櫃甚為諸君有欲購此以
收藏重寶可至本行選擇是幸此佈
英一千八百九十年元月四號
丕殺呼嚳公司謹前 [illegible]
[illegible]目至殺公司[illegible]

紅首豬仔標萬國馳酒出售

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

承者今公司所製之紅首豬仔標著醫治馳名已久乃本號
糊名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存之數
十年方肯出而沽賣
故其熱氣概已全消
所以 諸君沽飲者
均得獎賞任歐洲各
國之人無不喜飲此
酒因其氣味清香遠
勝於他酒故他處以
本行發辦並[illegible]
發售自此酒暢銷而
蒙凡沽飲者無不盡
稱其藥且此酒與
眾大氣格配合宜
臨翁滿意所細心辨
認紅頭比及以上所
列各標頭并帶來
[illegible]士拿端只爲[illegible]等
西字爲憑不至爲
彼蛛目 混是所切
盼

大英一千八百九拾三年二月廿號
不殺呼嚳卸啓
吩麥行謹啟 天祥

正合窩[illegible]蘭[illegible]酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

敬者本公司今督辦正合窩標萬蘭酒久已馳名馳聲藉藉
君子光嘗用之咸已認定與本地酒公司包辦以應其沽凡 諸君
有欲咨詢者請至酒公司沽買便得如買處起以所配往外處者仍
可至本行沽買至此囑

造製之法
精妙異常
酒味甚清
以之藥爲
者皆爲上
等之料保
無僞充之
患此酒若
在本埠沽
者甚以合
宜其價亦
甚廉 嚮
翁沽用須
爲留心辨
明以免魚
珠之混淆

從市上假冒者甚多 謹

上所有各標如無本行不殺呼嚳華字者與爲假貨幸勿爲之誤買
本行有厚鑑焉
大英一千八百八十九年十二月三號
丕殺呼嚳卸前劉麥行謹啟

呼嚳公司
[illegible]
[illegible]

LITTLE'S ORIENTAL BALM

理直監製
東方靈驗藥油

此藥可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘喉燥筋痛頭痛久嗽氣痛及痔瘡等症試問如何治法答有數十人謂患此症者所用醫藥其多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審處部因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥水則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之功醫者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙妙也　患風濕者已閱五年屢醫弗效痛苦不能成寐用藥一罇其病立除　余患風濕最重之症計有五年求醫問藥不勝枚舉曾入著名之醫院就醫終難未能痊故自思症已垂危料難痊愈晝夜難成寐痛楚不能出門戶故也嗣聞此藥馳名已久因買一罇服之三次痛止腫消旋即全愈余深沾其惠願同病者無論老壯不必別求良藥能此藥最爲奇妙也

大清光緒二十年九月初四日　大英一千八百九十四年十月二號

倫敦姑律賓乖第八十五號門牌亞臘加士打謹誌

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents—
The Singapore Dispensary, Ltd.,
46, Raffles Place.

AYER'S
Cherry Pectoral

HAS NO EQUAL

FOR THE RAPID CURE OF

Colds, Coughs,

Influenza, and

SORE THROAT.

COLUMBIAN EXPOSITION — AYER'S CHERRY PECTORAL

It will relieve the most distressing cough, soothe the inflamed membrane, loosen the phlegm, and induce refreshing sleep. For the cure of Croup, Whooping Cough, Sore Throat, and all the pulmonary troubles to which the young are so liable, there is no other remedy so effective as

Ayer's Cherry Pectoral

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

發售櫻桃開鬱藥

啟者茲有本醫士所製之櫻桃開鬱藥曾經深思殫慮研究數年之久始得克成其藥精治客感傷風咳嗽嘔喘癥嗽感受四時之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服該藥者無不立效如神固非凡藥所能及此　諸君有沾用其藥者祈爲所辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥其罇上璃玻製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售　諸君估用祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號　英國醫生亞耶謹啟

鄺其照輯英書籍地圖發售

○啟者鄺蓉階司馬其照粵東人也華英文學俱精淵深中外士人久欽仰故屢爲國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀六元　驗證寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀六角　鐫銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一兩　此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊學筆雖宣書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋津寶筏不愧而爲百世師也業於鐫板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英國牌照無論中外人翻刻免加究罰此佈

光緒廿年十一初三日香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山華永豐號　星嘉坡[illegible]木街興隆號啟

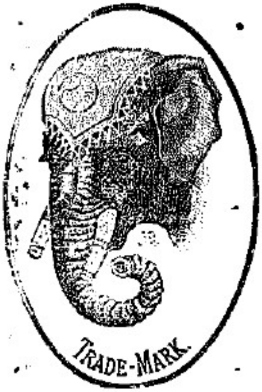
貨艙出稅

○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人以爲貯藏士油及火藥等貨最爲合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈

大英一千八百九十四年六月二十號　光緒二十年五月拾七日

莫實得洋行謹啟

出售
象頭標蜜酒



啟者本公司由歐洲督辦象首標卑先那罷酒來叻專爲實得力醫仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力土地最屬相宜潤合衛生所用者特將此標式刊繪中俾諸君一覽而知按式覓取尚蒙　光顧請至舊巴剎街門牌號右鄰本司公館認象首標爲記庶不致誤價極平停　此佈　闢

大英一千八百九十三年元月廿一號

新嘉坡振裕買公司謹啟

嚴緝兇徒 〇本埠向來械鬬行兇滋事之案甚夥自國家禁除各會後凡諸等名會黨平日不安本分者概行驅逐回籍自是地方畧爲安靜乃不意近日此風又起推原其故寔由護衛保護娼寮之權退去名冊散遂以爲此乃絕好之機會於是紛紛向諸娼寮索擾以爲勒索地步緣是之故遂至各黨其黨彼此相仇積而久之卽不免械鬬之端如近日牛車水一帶每晚均有鬬毆行兇遇傷某私會與某行之人結仇所致彼此均屬廣州府屬之人鬨端之作談者不一其詞至兩黨結鬬者已非一朝然尤以初五晚之鬬爲最狂兩黨聚集不下百有餘人公然路上持刀肆其追殺當場砍傷數人是夜已由巡差將此鬬黨拘獲二人幷將傷者送交西醫院中調治惟此等界風斷不可長是以暗禀道經奉國家嚴諭嚴緝兇徒速緊訊問遂於本月初六晚執獲粵人八名解案此八人曰大口亮曰白鴨老曰大隻如曰楊亞德曰沙塵秩曰亞寶曰芒菓壽曰沙塵亮以上八人或爲正名或爲混號今諸人均已解送一號捕房羈留以候府尊訊辦矣

重懲窩匪 〇瀕來滋擾娼寮之案日熾一日者說謂前日所出各案被控公庭訊定之後不過僅罰數元辦理過輕故諸無賴特爾不恐於是滋擾娼寮之事由此而多初七日巡理府署又有此等案件出焉先是長泰街愛月娼寮於初五夜有窩匪多人到索陋規并且行兇肆擾卽經寮鴇鳴捕執獲粵人何亞章閩人蔡乾順趙才智黃與鄭明劉拿廿爲重七名解案是日府尊訊定後以近來滋擾娼寮之風太盛不重懲之無以爲將來垂誡因判將此七人各監禁一月之期以示重儆

賭案二則 〇初七日巡理府晚訊翻攤之案二則一爲丹戎巴葛第二號門牌工寓內所獲計執粵人十三名查該屋諸已緝獲翻攤徽衣乃猶不知斂跡仍復開場因判諸人各罰銀十元示誡一係福南街第二號門牌所獲計執潮人七名訊定後判爲首之人罰銀十元餘各罰銀三元示儆

檢驗囚斃 〇初七日驗屍官蒞驗囚斃一具死者名曰劉亞勝係爲潮籍前者因事被獲於去月二十四日經府尊訊定備判監禁十四日之期至初六日已在獄十二日之久尚餘二日卽能開釋詎該囚不知何故竟於是日扯衣結索縊於獄中迨經察覺之時救已無及矣夫監禁之期不盈半月則又何至於自戕其命此中之故有非外人所能知之者矣

打架被拘 〇初七早七點鐘時本坡第三座吊橋下之港中有閩潮兩籍之三板椗人於此打架厮鬬甚兇嗣經政局差前往拘拿執獲閩人蘇良蘇安江潮人陳亞威三名押回差館惟蘇良陳亞威二人頭面受傷頗重因送至西醫院中調治故此案今向未經府尊訊究

命案離奇 〇頃閱上海報云蘇州胥門外光福鎮西鄉山墩人吳某農家子也年二十餘向耕城內顏家巷江姓卽江霸操機之田間雨課晴生涯不惡家中除老母外其妻某氏生有子女四人長者年已八齡幼者甫在襁褓去歲之杪結欠租洋銀十三圓之譜機中催甲馬建學屢屢逼索吳千方百計湊交洋錢若干枚餘欠倩人擔保俟過年找清馬堅不依從轉將司錢少尹爺差拘案訊責發押刑房樓例欠租者押至臘月二十四日後概行保釋惟吳非但不能交保反被解送吳縣署禁押縣署刑房新正某日其母前來探望見子安然無恙詎料不數日卽患病日見沈重刑房書吏某某甲禀知縣丰大令大令准予保釋甲奉諭後卽將吳交與地甲地甲押入下處吳母得信後卽欲領回地甲佯稱甲曾錮付官孩子如少刑房費一千四百文須如數交淸方可領去吳母無奈央在城木工匠何某向之担保約到鄉後卽當加倍究錢地甲仍不首肯吳母無可如何只得返鄉籌措迨復來而其子已杳無蹤影詢之下處同押者僉以不知對及詢地甲則云爾去後甲大發慈悲已於昨日釋出吳母聞之喜不自勝遂夜還鄉不見子之蹤影心知有異挈媳某氏入城向地甲細詢鄰右聞聲來觀私相耳語曰莫非前日用棕繃舁出城乎姑媳聞之愈生疑竇出外偵緝言人人殊惟聞吳病勢甚重經地甲飭人舁送胥門外航船上船戶見其危篤不敢收留舁者棄置牛王廟附近荒地上旋卽斃命當經某善堂棺殮埋諸義塚姑媳失聲痛哭幾不欲生奔投縣署擊輿控訴大令准詞提訊姑媳申訴前情大令聊給洋蚨四十圓作資贍資姑媳同歸小婦人合家老幼六口全賴一人養活區區之洋能度幾時且生死雖由天命然屍骨總須檢驗何至形迹全無糊塗了事務乞大老爺伸冤大令無可奈何諭令退去俟飭差詳細查明再行核辦

京報選錄 〇(續)經筵講官刑部尚書臣松溎等跪 奏爲審明革員貽誤失機節節潰退情由按律定擬恭摺仰祈 聖鑒事光緒二十年十二月二十八日准北洋大臣直隸總督李鴻章咨稱幫辦北洋軍務四川提督宋慶咨派委員會同押解已革提督葉志超到部當經收禁於二十一年正月初三日以可否 簡派大臣會審抑或由臣部按律治罪之處請 旨定奪奉 上諭已革直隸提督葉志超由公州退回平壤迨未接仗輒行抵平壤又復漫無布置節節潰退不前其安州尙有馬步八營可以爲策應該革員並不扼守安州乃竟退過鴨綠江統馭無方大負委任葉志超著交刑部治罪等因欽此遵卽遴派司員從嚴訊鞫據葉志超供係安徽合肥縣人投效淮軍歷保武職蒙 恩簡授直隸提督光緒二十年五月間率隊赴朝鮮剿辦亂匪抽帶蘆榆兩防兵一千五百名於五月初八日行抵牙山六月初旬平定亂匪旋以倭人搆釁牙山四面受敵正擬移駐公州倭已大股來犯適續調蘆榆北塘兵一千八百餘名赶到革員等因遂移師成歡突於二十六日夜倭人潛來偷營當經擊退俄頃日兵紛起約二萬人彼此對敵有傷亡革員兵寡力殫遂退至公州繼探知日以大股來攻圍繞道從漢江上游飛渡由平康行抵平壤當經電奏自請議處並爲陣亡諸將領請卹奉 旨以該員所帶之兵本爲朝鮮定亂兵數不多此次途遇日軍雖有傷亡功過足以

相梃著加恩寬免議處准其擇尤保獎等因欽此嗣於七月二十六日奉 旨總統諸軍自揣力難勝任恐悞大局兼以病須就醫懇請開缺未蒙 恩允維時革員所帶升勇三千餘人先在平壤各軍有衞汝貴統帶之盛軍十二營馬玉崑統帶之毅軍五營左寶貴統帶之奉軍馬步各三營豐陞阿統帶之馬隊盛字兩營均歸革員總統當與各統領會商派衞汝貴駐守平壤南門外大同江沿又分一營駐紮江東派馬玉崑以一營接應盛軍兼防大同江前分一營駐紮江東城內又駐四營扼守南門派左寶貴以一營駐南門外大同江浮橋以爲後應派豐陞阿兩營馬隊守七星門由南門至大西門皆歸革員自統正定練軍右營及平壤練勇合守其餘各營分支既守並挑選各營精銳作爲遊擊至十三十四等日日人復以全師來犯各軍分道迎敵日人亦經敗退至十五十六兩日日人齊出大隊鏖戰十六日早奉軍三營炮壘被毀左寶貴中鎗陣亡各軍子盡糧絕日人衝掠四出以大炮向城施放革員同諸將定議退守安州並諭該處官民逃避一空兵勇無食可就復同營將會商速原駐各營均退至博川地方革員又經奏明自請嚴議蒙 恩寬免革員於八月廿三日奏明全軍退回鴨綠江西九連城暫守至革員到九連城時適原駐續調到馬步各軍尚有一萬餘人嗣於九月初五日奉 旨撤去革員總統於二十一日將自帶各營交聶士成接統聽候查辦至二十八日九連城失守革員業解交卸等語並將歷次電稟鈔呈臣等查葉志超初在朝鮮平定亂匪其由牙山移至公州及平壤均不免於潰退尚可以兵數不多寬其責備迨至平壤以後統計各軍共二十餘營均歸該革員總統果如所佈分段扼守其布置亦可謂周密何至一遇倭人全行敗北况彼此相持不過數日遂諉爲子盡糧絕恐無此情理倘謂平壤失利難以株守則安州尚有馬步八營未嘗不可借資保衛而該革員遂稱官民逃避一空兵勇無食可就所供尤不足信且該革員由公州潰退業經蒙 恩免議又復畀以總統之任迭經賞[illegible]在該革員官如何奮不顧身力圖效命乃節節逃避棄置藩封於不顧直退至九連城始行停止其貽誤大局厥罪誠無可逭即宋慶原奏亦謂該革員由公州退回平壤並未接仗惟抱病因循督飭不力當撤兵之際不能按定次序又不能整隊徐行直過鴨綠江始止實無統馭之才則該革員之漫無布置恇怯畏葸可想而知再三究詰該革員自認統馭無方辜負 天恩惟有叩求按律懲治甘罪無辭應即擬結查律載守邊將帥被賊攻圍城寨不行固守而輒棄去因而失陷城寨者斬監候等語此案已革提督葉志超由公州退回平壤並未接仗迨行抵平壤大兵已經陸續調集職革員前拜命 總統自應督率諸軍協力進剿乃一觸敵人即行潰退可知其全無布置且安州亦屬要隘兼有留駐各營藉策應並非無險可守該革員又復棄置不顧竟將全軍盡過鴨綠江致數百里藩封全行失陷推其潰敗之由非藉口於力不能支即託詞係自固藩籬卒至貽誤大局非特平壤等處棄置不顧九連城亦旋即失守實屬咎無可辭誠如 聖諭統馭無方大負委任自應從嚴懲辦按律定擬已革直隸提督葉志超合依守邊將帥被賊攻圍城寨不行固守而輒棄去因而失陷城寨者斬律擬斬監候秋後處決係武職大員仍恭候 欽定所有臣等審擬緣由謹恭摺具 奏請 旨

事昭清白

〇敬者大馬路豆腐街口天和松栢街口生和兩號生理今已歸與協成堂協記承受經出告白佈明但本號從前並無與人揭借做會等情各數兩清不欠分毫茲特再申數語以昭清白閱者諒焉

大清光緒廿一年三月初七日　羅與和謹啟

勸辦賑捐

〇照得本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐嗣迭奉委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各項 部照均分別先後隨時領給換此人所共見共聞隨捐隨解從不稍緩所以各衆絡繹而來本委員辦事向重一秉大公以昭誠信而重賑務當此時事多艱之際籌款更爲吃緊而賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠諸大君子信許捐輸亦係屬羅本委員稟奉札委會同公正紳商籌辦各款要需各埠有志顯揚之士頗不乏人如欲報捐實官指省分發遇缺即補各項花樣並虛銜翎枝貤封等類均可一律收捐隨時先填實收如有情願樂輸鉅款本局立即電稟 兩江督憲破格 奏給獎敘用特佈告祈各歸羅要需禪益大局幸甚本局向設[illegible]邱萬興公司　吳德源號

大清光緒二十一年二月初一日　綜理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇捐輸總辦委員謝[illegible]敬啟

承頂聲明

〇啟者牛車水口大馬路第一百六十五號門牌保和堂藥店原係吳華帶潘月閣二人合股同創茲因吳華帶志圖別業願將其自己名下股份讓與寶豐堂潘月閣承受經已交易清楚日後保和堂生理盈虧概與吳華帶無涉而吳華帶有與各寶號往來交易一切數目亦惟經手是問與保和堂承頂人無干先此聲明免滋後論

大清光緒廿一年三月初五日　承頂人寶豐堂潘月閣同啟

承頂聲明

〇啟者緣朱律門牌第四十三號萬裕生雜貨生理原係周星橋國華堂周渭川三人合股同創茲該店各股東均志圖別業自願將該號生理及店底傢私貨物全盤與長興堂承受定於本月初九日交易任從改號擇張日後本號生意概與舊人周星橋國華堂周渭川三人無涉倘舊人與各寶號往來交易一切賒揭滙項亦惟經手是問與本號無干先此聲明免滋後論

大清光緒二十一年三月初四日　承頂人長興堂謹啟

聲明告白 〇啟者吉隆坡福建街門牌二十六號萬和成號佈路什貨生理原係留晚萬和隆號洪基記自癸巳年間創付洪基記在店司理向來無異 刻因洪基記急圖 懇將萬和成全盤生理店底貨物傢器傢伙 洪名承頂 經 自初一日起 永遠許朝賢老 駕兼公核責變價 自該賠承銀項 經公議台而約期齊楚 即日將萬和成全盤生理交與洪畧記頂受任其 永遠管日後主理 舊欠以及從前關後有與各寶號來往賬目揭借進對等項一切惟向洪基記經手是問均與萬和隆號洪基記無涉先此聲明以免後論此佈

光緒廿一年三月初五日　英一千八百九拾五年三月三拾號　賠承萬和成人萬和隆號洪基記　頂受萬和成人洪畧記同啟

帆船往毛里喊 〇啟者法國帆船一艘船名 末大有七百噸茲欲由明啟行前往毛里喊埠　諸君有欲附貨搭船者祈　玉臨

本寄字據內面商便安寄此佈告　大英一千八百九十五年三月三十號　怡里亞洋行謹啟

廣東朱炳昌

萬應聖靈茶

本號開設佛山丸生歷明崇遠近馳名茲復得一秘法始創有靈茶製爆歸純無雜入口變苦為淡可當作茶檳能清熱止渴利水消食驅輕如蒯功難盡述有病服之立即全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求盡美善居家行旅任作船家誠護身之寶錄也請嘗試之方知其妙

每盒捌塊價銀八分

老舖在佛山鎮黃傘大街　一棧在香港上環大馬路中

一棧在省城外背濟橋頭　一棧在省城內城隍廟前

光緒廿一年三月初二日　牛車水大馬路廣安堂等敬

華英字典寄售

啟者茲有人辦到華英字典數部託本館為之代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本携帶翻尋均甚便捷　諸君有欲究心中英文字者請到本館取購可也特此佈告　本館謹啟

代延書記

啟者茲有友人欲延請書記一名托本館代爲招致其人須能識數目能通華文可作來往書札者方能合用更須品行端方始能無負所托此席每月辛金二十元至廿五元之譜　諸君有欲就斯席者請作函投交本館將其姓名住址錄出以便向前途轉商可也　本館代啟

憲示

大英署新嘉坡輔政使司多　為招人承充工役事照得本國家欲在瘋癲院內添造房屋及整理風 欲將該院再行修理茲欲招人承充此役爲此示仰商民人等知悉汝等如有欲承此役者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可到營造司署查看工程圖式其投票之格式亦可到該署領取以便照填投遞所投之票務須於票外寫明承充某項工程字樣於西曆只月三十號即華三月初五日以前投交本署以憑擇其餘一切詳細情形可向營造司署之首書吏面詢便得至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍愼無觀望特示

大英一千八百九十五年三月廿六號　大清光緒二十一年三月初一日　示

地段出賣 〇啟者茲有地段一區欲爲出賣此地坐落距坡二英里二五之實籠岡路傍計有四希葛之廣其與大路相連之處共址七百廿尺之闊該地可以建屋七間其地距余君連城新置之園即前南生花園僅約五十碼之遙此地每年繳納地稅銀五元　諸君有欲購置者可至巴街中西洋行內向余詢問便得特此佈告

大英一千八百九十五年三月二十三號　下扶老打謹啟

啟事 〇再啟者前啟告白業已登有多日乃各埠諸君函致本館囑寄新聞紙前往者仍以一紙空函不詳不諳若爽更有投函本館而不黏貼蓋印綠是之故至令信信力多賠累故特再為補白閱者鑒焉　本館再啟

H. E. HOLTY.

MEDAN,

DELI.

代理訟務

啟者余素習四律故於訟詞案牘無不曾負其通學總中韓頗堪自信茲乃所將其學出而問世因在日裡及蘇門答臘一方與人代辦訟務及偵務等事莫不藉然清理新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及帳轇轕不清等數可照以上所列西國字樣書函列單直遞余知自能代向該處公堂控追債欵務必令其清償至若酬余費用祇於討還價項之資抽出十分之一以作謝儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諒凡君亦非斬也倘蒙君有涓此等訟務者向期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號　大清光緒二十年六月初一日　廣芝伊何里鄒謹啟

埜枋路頭新郵政局輪船公司 〇本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期

在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行

由麻六甲往英瑤每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行

由英瑤往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由各埠回實叻則日

由吉隆坡回英瑤每逢禮拜二四日下午四點鐘開行

由英瑤回麻六甲每逢禮拜二五日上午十一點鐘開行

由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行

另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實咄午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

源號謹白

三品出售

啟者本行暫辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不
稱其香味奇新有無恥之徒假冒本莊三品酒
並式以圖魚目混珠倘酒可惜歸後　諸君如
買本行名酒三品酒者請細認本號招牌之內
有小紅色頭計華字新嚧發紅衛生也公司者
始係併若此字樣即爲僞冒請爲細認爲此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明瑯也　司發行

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟薄徵其大則惟細端然必須有以善防始無意外
此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於暹
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚
爲堅固保能避火且其鎖匙精妙漸非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成
並無雜以木料且諸櫃自論等今均爲一式啟閉而無
有優劣之分至於名櫃大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保甚不
受焚燒即火災亦無所損本
行之鐵櫃實爲叻坡諸華商
所喜而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倫
諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明瑯也洋行鴻啓

法國頂上蜂巢標式蘭地酒出售

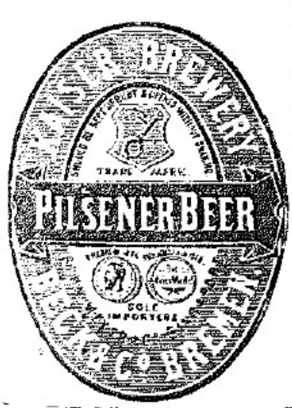
敬啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬蘭地酒來叻發售其酒
濃香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無
窮今市上所有萬蘭地酒無有能
出其右者誠佐饌中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
出售　諸君光顧請細認蜂窩標
頭爲記並細辨香味方不致誤價
甚相宜與有劉伶之癖者祈早至
本號沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
明瑯也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各
種英酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到鄉羅
士斗雲字號之狗頭鑾爲標
酒到叻啓沽此酒香味異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也　諸
君光顧認細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜　諸君若欲點飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明瑯也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵
烙鎖行形以示分別倘　君有知何人假冒到請本行報明即酬
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒　不能運往
加叻吧　三寶壠　泗里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處
他各埠均能運往臨此佈　聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明瑯也洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.